



NEWSLETTER - BULLETIN

June - Juin 2016

Volume 31, no. 08

The Ottawa
Bonsai Society

Société de
bonsaï d'Ottawa

In this Issue
Dans ce numéro

Steering Group Notes — 1
Le Mot de votre Conseil
directeur

This month—Ce mois-ci 2

Reminder OBS Library — 2
Rappel bibliothèque
SBO

Notice of Annual
General Meeting — 3
Avis d'assemblée
générale annuelle

New Members — 3
Nouveaux membres

Other events and
Expositions - Autres
événements et
expositions 3

Publicity — Publicité 4

Meeting Location — 6
Lieu des rencontres

Executive — Exécutif 6

Contact Us — 6
Nous joindre

Dedicated for 30 years in promoting interest and understanding of bonsai.

Faire mieux connaître et comprendre l'art du bonsaï depuis 30 ans.

Steering Group Notes - Le Mot de votre Conseil Directeur From the May Meeting

The month of May is a month where a lot of work can be done on our trees! We were happy to offer three open workshops, one of which was the May meeting, for members to bring their trees for consultation and to perform work assisted by experienced members.

These open workshops were popular again this year! We saw quite a

variety of species, some of which we never saw before! We saw Korean Lilacs that were collected from a garden last year being potted in bonsai soil. We were able to see the size of the roots that were cut at collect time last year which was a clear sign of how vigorous that species can be.

Some members did a complete wiring and

design of their trees while many other did repots! All these activities were done in a very relaxed and fun atmosphere! You can see below and on page 2 some pictures taken at these workshops.

Thanks to all members who participated and to the experienced members who helped out.

Vianney Leduc



More pictures taken at the workshops.



NEXT MEETING

Join us on
Monday
June 20, 2016
at 6:30 p.m.



PROCHAINE RENCONTRE

Le lundi
20 juin 2016
à 18 h 30

THIS MONTH - CE MOIS-CI

The first part of our meeting will be dedicated to the Annual General Meeting, and a quick presentation on the use of 'suiban' will be made in the second portion.

There will be some "suiban" for sale at break time and we will complete the program with a discussion on trees brought in by members.

We invite members to bring one or two trees for discussion and we would really like to see the larches from the participants in the workshop of April 9th.

La première partie de notre rencontre sera consacrée à l'Assemblée générale annuelle et, dans la deuxième, il y aura un bref exposé sur l'utilisation de «suiban».

Il y aura quelques «suiban» à vendre au moment de la pause et nous allons terminer le programme en discutant des arbres apportés par les membres.

Nous invitons les membres à apporter un ou deux de leurs bonsais pour fin de discussion entre nous et nous aimerions particulièrement que les participants à l'atelier du 9 avril apportent leur mélèze.

Vianney Leduc

"Suiban" are very shallow pots with no drainage holes. There will be some for sale at our meeting. Here are pictures of what can be done with a "suiban"

Les «suiban» sont des pots très peu profonds sans trous de drainage. Il y en aura quelques uns à vendre lors de la rencontre. Voici des photos de ce qui peut être fait avec un «suiban».



REMINDER — RAPPEL

Stock-up on reading material for the Summer from the OBS Library selection!

Take this opportunity to look around and return overdue books.



Faites le plein de lecture pour l'été parmi la sélection de livres de la Bibliothèque SBO!

Prenez un instant pour rechercher et retourner les livres en retard.

NOTICE OF ANNUAL
GENERAL MEETING
JUNE 20th, 2016

At this month's meeting, on June 20, we will be holding our Annual General Meeting during which a financial statement will be presented and members will be called upon to elect the Officers of the Society for 2016/2017.



AVIS D'ASSEMBLÉE
GÉNÉRALE ANNUELLE
LE 20 JUIN 2015

Lors de la rencontre du ce mois-ci, le 20 juin, nous tiendrons notre Assemblée générale annuelle au cours de laquelle le bilan financier de l'année écoulée sera déposé et l'élection des membres de l'exécutif pour 2016/2017 sera tenue.

Yvon Bernier — info@ottawabonsai.org

NEW MEMBERS – NOUVEAUX MEMBRES

A warm welcome is extended to:

Nous souhaitons la bienvenue à :

Glenn Hamilton
André Boyer



OTHER EVENTS AND EXPOSITIONS - AUTRES ÉVÉNEMENTS ET EXPOSITIONS

RBG Bonsai Club Show
www.bonsairbg.com/wp/

June 25-26

Cafe Annex
Royal Botanical Gardens
Burlington, Ontario

**Société de bonsaï et de penjing des
Bois-Francs**

www.bonsaiboisfrancs.com

Parc Marie-Victorin
Kingsey Falls, Québec

August 13-14

5th US National Exhibit
www.usnationalbonsai.com

September 10-11

Total Sports Centre Arena
East Rochester NY
USA

Misseto Bonsai Club's Annual Show
www.missetobonsai.org

July 2-3

Centennial Park Conservatory
Etobicoke, Ontario

**Société de Bonsaï et
de Penjing de Montréal**
www.bonsaimontreal.com

August, 26-28

Grand chapiteau du jardin botanique de
Montréal en face du Pavillon japonais
Montréal, Québec

Ottawa Bonsaï Society
www.ottawabonsai.org

September 17-18

Embassy of Japan
Ottawa, Ontario



Bonsai Gros Bec

Et si un bonsai touchait votre coeur?

In the beautiful Lanaudière region, north of Montréal, we invite you to visit our greenhouses and our collection of bonsai and penjing from China, Korea, Japan and Canada.

We give a 10% discount to Ottawa Bonsai Society members on pots, tools, wires, accessories and soil.

We are open Wednesday to Sunday from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. Please call for an appointment to visit us. Guided visits are available at \$6 per person, which is refunded if you buy for \$50 or more. We now accept payment by debit cards as well as by MasterCard and Visa.

We have bonsai of all sizes, a large selection of pre-bonsai, as well as pots, accessories, tools, wire and soil.

We look forward to sharing our passion with you all!

Dans la belle région de Lanaudière au nord de Montréal, nous vous invitons à venir visiter nos installations et nos collections de bonsaïs et de penjings importés de Chine, de Corée, du Japon et du Canada.

Aux membres de la Société de bonsai d'Ottawa, nous offrons un rabais de 10% sur les pots, les outils, le fil à ligaturer, les accessoires ainsi que le substrat à bonsai.

Nous sommes ouverts du mercredi au dimanche de 10h à 16h. Si vous comptez nous visiter, il est préférable de nous en prévenir par téléphone. Des visites guidées sont disponibles à 6 \$ par personne sur réservation. Ces frais vous seront remboursés si vous achetez pour 50 \$ ou plus. Nous acceptons maintenant les paiements par le service de débit Interact ainsi que par MasterCard et Visa.

Nous avons des bonsaïs de toutes les tailles ainsi qu'un grand choix de pré-bonsaïs, de pots, d'accessoires, d'outils, de fil à ligaturer et de substrat.

Au plaisir de partager notre passion avec vous!

Suzanne Piché & Robert Smith

BONSAÏ GROS-BEC

40 rue Imbeault
St-Alphonse-Rodriguez Qc
J0K 1W0

(450) 883-1196 / info@bonsaigrosbec.com / www.bonsaigrosbec.com



Art et Culture
BONSAÏ

Art et culture bonsaï offers bonsai equipment to sustain your passion, and this, directly to your door.

Go to the only online store in Eastern Canada for equipment dedicated to bonsai at:

<http://boutique.acbonsai.com/>

You will find pottery, tools, accessories and many other things because **Art et culture bonsaï** is much more than bonsai.

If you prefer, we can also take your phone order at 819-531-4528.

Art et culture bonsaï is located in Shawinigan (Quebec) and now has more than ten years of experience in the field of bonsai.

You can see our range of services by visiting our website at: www.acbonsai.com

For further information you can also contact us by email at: acb@cgocable.ca

Enjoy your visit and we look forward to serving you!

Art et culture bonsaï vous offre du matériel pour entretenir votre passion, et ce, directement à votre porte.

Accédez à la seule boutique en ligne dans l'est du Canada pour le matériel dédié au bonsaï à cette adresse :

<http://boutique.acbonsai.com/>

Vous y retrouverez poteries, outils, accessoires et bien d'autres choses encore parce qu'**Art et culture bonsaï** est bien plus que du bonsaï.

Si vous préférez, nous pouvons aussi prendre votre commande téléphonique au 819-531-4528.

Art et culture bonsaï est situé à Shawinigan (Québec) et compte maintenant plus d'une dizaine d'années d'expérience dans le domaine du bonsaï.

Vous pouvez voir notre gamme de services offerts en allant consulter notre site web au: www.acbonsai.com

Pour des informations complémentaires vous pouvez aussi nous joindre par courriel à acb@cgocable.ca

Bonne visite et au plaisir de vous servir !

ART ET CULTURE BONSAÏ
520 118E RUE
SHAWINIGAN-SUD QC G9P 3E9

Tél.: 819 531-4528

courriel : acb@cgocable.ca

www.acbonsai.com

2015 – 2016

EXECUTIVE

EXÉCUTIF

President	Président
Vianney Leduc	
Treasurer	Trésorier
Yvon Bernier	
Librarian	Bibliothécaire
Mike O'Connor	
Director of Public Relations	Directeur des relations publiques
Duart Crabtree	
Editors	Éditeurs
Yvon Bernier Charles Lacombe	
Steering Group	Conseil directeur
Yvon Bernier Elroy Cober Duart Crabtree Ibrahim Eryuzlu Paul Lauzon Vianney Leduc Jean-Claude Lévesque Mike O'Connor Gordon Williams Marlene Young	



Meeting Location

RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE

Coming from the East on Carling Avenue:

turn right on Greenview Avenue (which is the entrance to Britannia Park).

Continue on Greenview for about one kilometer (to the end of the road).

The Kolbus Centre is on the right side of the road with a large parking area across the road on the left.

Please note that Greenview Avenue is the northern extension of Pinecrest Road.

By bus :

It is also possible to get to the door of the Kolbus Centre by OC Transpo buses via LINE16 BRITANNIA. This service is available 7 days a week.

RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE
102 GREENVIEW AVE
OTTAWA ON K2B 8J8

Lieu des rencontres

CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE

Venant de l'est sur l'Avenue Carling:

tournez à droite sur l'Avenue Greenview (qui est l'entrée du parc Britannia).

Continuer sur Greenview pendant environ un kilomètre (jusqu'au bout de la route).

Le Centre Kolbus est sur le côté droit de la route avec une grande aire de stationnement en face sur la gauche.

Veillez noter que Greenview Avenue est le prolongement nord du chemin Pinecrest.

Par autobus :

Il est possible également de se rendre jusqu'à la porte du Centre Kolbus par autobus d'OC Transpo via la LIGNE16 BRITANNIA. Ce service est disponible 7 jours par semaine.

CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE
102 AV GREENVIEW
OTTAWA ON K2B 8J8

Map to OBS meeting Ron Kolbus Lakeside Centre Carte routière menant aux rencontres SBO au Centre Ron Kolbus Lakeside



Contact Us – Pour nous joindre

PO BOX 4254 STN E
OTTAWA ON K1S 5B3

www.ottawabonsai.org

info@ottawabonsai.org

